

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ЛЕНИНГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ
ЛЕНИНГРАДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ А.С.ПУШКИНА**

ПРИНЯТО

Решением Ученого Совета

ГАОУ ВО ЛО ЛГУ им. А.С. Пушкина

Протокол от 24.11.2022 №4/288

УТВЕРЖДЕНО

Ректор

ГАОУ ВО ЛО ЛГУ им. А.С. Пушкина

Приказ от 20.12.2022 № 120/06-04

**ПОЛОЖЕНИЕ
О КАФЕДРЕ ЛИНГВИСТИКИ И ПЕРЕВОДА
ГОСУДАРСТВЕННОГО АВТОНОМНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ЛЕНИНГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ
«ЛЕНИНГРАДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ А.С. ПУШКИНА»**

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

2022

1. Общие положения

1.1. Кафедра лингвистики и перевода является основным учебно-научным структурным подразделением факультета иностранных языков Университета, осуществляющим образовательную, методическую, научно-исследовательскую деятельность и воспитательную работу. Кафедра реализует основные и дополнительные образовательные программы по направлениям подготовки в соответствии с образовательными программами разных уровней. Научная деятельность кафедры включает организацию и проведение научных исследований преподавателей и иных работников, аспирантов, студентов в рамках научно-исследовательских программ, грантов, инициативных научных проектов.

1.2. Наименование кафедры устанавливается при ее создании или реорганизации Ученым советом Университета и соответствует читаемым курсам, основной научной специализации кафедры, отражает область знаний, по которой кафедра ведет подготовку студентов и научную работу.

1.3. Кафедра не является юридическим лицом.

1.4. В своей деятельности кафедра руководствуется действующим законодательством и нормативными актами Российской Федерации, Уставом Университета, локальными нормативными актами Университета, настоящим Положением, решениями Ученого совета Университета, приказами и распоряжениями ректора Университета, решениями совета факультета.

1.5. По роли в процессе подготовки обучающихся, кафедра является выпускающей.

Выпускающая кафедра обеспечивает подготовку специалистов по образовательным программам высшего образования (программам по направлениям подготовки), реализуемым в университете.

2. Структура и состав кафедры

2.1. Структуру и штатный состав кафедры утверждает ректор Университета на основе нормативного соотношения численности профессорско-преподавательского состава и студентов и с учетом объемов и специфики работы других категорий работников.

2.2. Кафедру возглавляет заведующий, избираемый в порядке, определенном Положением о порядке проведения выборов заведующего кафедрой в ГАОУ ВО ЛО «ЛГУ им.А.С. Пушкина» и Уставом Университета, путем тайного голосования на заседании Ученого совета Университета из числа наиболее квалифицированных авторитетных специалистов соответствующего профиля, имеющих ученую степень и звание.

Находясь на должности заведующего кафедрой, научно-педагогический работник обязан вести учебную нагрузку в объеме, определяемом Ученым советом университета, но не более 900 часов.

Заведующий кафедрой ежегодно отчитывается о результатах работы на заседании кафедры.

2.3. В случае возникшей вакансии ректор может назначать своим приказом временно исполняющего обязанности заведующего кафедрой до проведения выборов с указанием сроков и условий работы.

2.4. На кафедре предусматриваются должности профессорско-преподавательского состава, учебно-вспомогательного, инженерно-технического персонала.

2.5. Профессорско-преподавательский состав кафедры включает лиц, работающих на кафедре по основному месту работы и по совместительству. Совместительство может быть внутренним и внешним. К внутренним совместителям относятся работники, совмещающие выполнение должностных обязанностей по своей основной работе в Университете с педагогической работой на кафедре на условиях штатного совместительства. К внешним совместителям относятся лица, ведущие в Университете педагогическую нагрузку на условиях штатного совместительства, но имеющие основное место работы в иной организации.

2.6. Создание, переименование или реорганизация (путем разделения, выделения, присоединения, слияния) кафедры осуществляется приказом ректора на основании решения Ученого совета Университета. Этому предшествует процедура рассмотрения соответствующего представления, сделанного Советом факультета, или ректором, или проректором, или деканом факультета на заседании Ученого совета Университета.

2.7. Комплектование кафедры научно-педагогическими кадрами осуществляется в соответствии с Уставом Университета на основе Положений о порядке замещения должностей педагогических работников и научных работников в университете путем прохождения конкурсного отбора и заключением трудового договора.

3. Основные задачи и функции кафедры

3.1. Основными задачами кафедры являются:

- организация и осуществление учебной, воспитательной, учебно-методической работы по преподаваемым дисциплинам высшего образования и всем видам учебных занятий в рамках соответствующих образовательных программ;

3.2. Функциональное содержание деятельности кафедры находит свое отражение в плане работы, который составляется на каждый учебный год и отражает проведение учебной, учебно-методической, научно-исследовательской деятельности, воспитательной работы со студентами и повышение профессиональной квалификации работников кафедры. План работы кафедры утверждается деканом факультета.

3.3. Работники кафедры выполняют следующие функции:

- чтение лекций, проведение по всем формам обучения семинарских,

лабораторных, практических, и других видов учебных занятий, предусмотренных федеральными государственными образовательными стандартами, рабочими учебными планами и рабочими программами дисциплин, организация и руководство практиками, курсовыми и квалификационными работами, а также самостоятельными занятиями студентов, проведение экзаменов и зачетов, участие в итоговой государственной аттестации;

- участие в подготовке документов для лицензирования вновь открываемых образовательных программ высшего образования;

- участие в разработке рабочих учебных планов, подготовка и вынесение предложений для рассмотрения их Ученым советом Университета, Советом факультета по изменению действующих рабочих учебных планов специальностей и направлений;

- разработка рабочих программ по дисциплинам кафедры, программ практик, а также подготовка экспертных заключений по рабочим программам общепрофессиональных (базовых) дисциплин, составленным другими кафедрами;

- подготовка учебников и учебных пособий, контрольно-измерительных материалов, тестов, а также составление экспертных заключений по учебно-методической литературе, предлагаемой авторами, издательствами, учебно-методическими объединениями для внедрения в учебный процесс;

- подготовка учебно-методических материалов (в бумажном и электронном вариантах) для проведения текущей и промежуточной аттестации, самостоятельной работы студентов, аудиторных занятий, дистанционного образования;

- использование различных форм контроля учебной деятельности студентов, анализ ее результатов на основе педагогических измерений;

- изучение, обобщение и распространение опыта работы лучших преподавателей, оказание помощи начинающим работникам в овладении педагогическим мастерством, разработка и осуществление мероприятий по использованию в учебном процессе эффективных технических приемов и средств;

- организация научно-исследовательской работы студентов, аспирантов, докторантов, внедрение результатов НИР в учебный процесс; рекомендации законченных научно-исследовательских работ к опубликованию;

- проведение научных исследований по инициативной тематике в соответствии с утвержденными планами и программами, а также на договорной основе по программам, грантам и другим формам работ в составе творческих коллективов представителей России и зарубежных стран;

- обсуждение диссертационных работ и принятие решений о рекомендации их к защите; рецензирование представленных к защите

диссертаций, выполненных вне кафедры и направленных на отзыв в Университет как в ведущую организацию по соответствующей научной специальности;

- организация дополнительного профессионального образования работников кафедры (не реже одного раза в 3 года) в Центре повышения квалификации Университета, в других учреждениях дополнительного профессионального образования, в высших учебных заведениях, в ведущих российских и зарубежных научных и производственных организациях. Дополнительное профессиональное образование осуществляется посредством реализации дополнительных профессиональных программ (программ повышения квалификации и программ профессиональной переподготовки). Дополнительная профессиональная образовательная программа может реализовываться также полностью или частично в форме стажировки;

- организация и контроль работы кураторов в группах студентов очной формы обучения;

- организация работы по трудоустройству и профориентации, осуществление долговременных связей с работодателями и выпускниками кафедры;

- установление контактов со специализированными и профильными классами ведущих школ города и области, участие в проведении олимпиад, конкурсов, научных конференций или семинаров для школьников, организация встреч с учителями специализированных классов;

- участие в проведении Дней открытых дверей в рамках своих факультетов, в работе приемной комиссии, в подготовке учебно-методических материалов (тестов, вариантов контрольных работ и др.) для вступительных испытаний, олимпиад и конкурсов разных уровней.

4. Взаимодействие с другими подразделениями Университета

4.1. Кафедра по направлениям своей деятельности взаимодействует с ректоратом, деканатом факультета, другими кафедрами, институтами, факультетами, учебным отделом, отделом аспирантуры и докторантуры, библиотекой и иными подразделениями Университета по обеспечению образовательного процесса, организации научно-исследовательской и воспитательной работы, развития материальной базы, ремонтно-строительных работ.

4.2. Взаимодействие с Ученым советом Университета, советом факультета, осуществляется по всем вопросам учебно-методической, воспитательной и научной работы и кадрового обеспечения научно-образовательной деятельности.

5. Работники кафедры

5.1. К работникам кафедры относятся: работники из числа профессорско-преподавательского состава, работники из числа учебно-

вспомогательного персонала и инженерно-технического персонала.

5.2. Трудовые отношения работников кафедры регулируются трудовыми договорами.

5.3. Перед заключением трудового договора для работников из числа профессорско-преподавательского состава - профессоров, доцентов, старших преподавателей, преподавателей, ассистентов проводится конкурс на замещение должностей в соответствии с квалификационными требованиями к данной категории работников.

5.4. Условия трудового договора могут быть изменены или дополнены по соглашению сторон, что оформляется дополнительным соглашением, являющимся неотъемлемой частью трудового договора.

5.5. Педагогические работники, относящиеся к числу профессорско-преподавательского состава кафедры имеют право:

- избирать и быть избранными в установленном порядке в состав Ученого совета Университета, факультета;
- занимать выборные должности заведующего кафедрой, декана и другие;
- участвовать в установленном порядке в обсуждении вопросов, относящихся к деятельности Университета, факультета;
- пользоваться оборудованием, лабораториями и источниками информации в порядке, предусмотренном Уставом Университета, а также услугами социально-бытовых, лечебных и других структурных подразделений Университета в соответствии с коллективным договором;
- определять самостоятельно педагогически оправданные методы и средства обучения, обеспечивающие высокое качество учебного процесса и отвечающие их индивидуальным особенностям;
- выбирать методы и средства проведения научных исследований, отвечающие мерам безопасности;
- организовывать и проводить научные и методические семинары, конференции и форумы различного ранга, связанные с профилем кафедры, издавать кафедральные сборники научных трудов;
- право на дополнительное профессиональное образование по профилю педагогической деятельности не реже чем один раз в три года;
- претендовать на моральное и материальное поощрения за успехи в труде;
- пользоваться другими правами в соответствии с трудовым законодательством;
- обжаловать приказы и распоряжения администрации Университета в установленном законодательством Российской Федерации порядке.

5.6. Работники из числа инженерно-технического и учебно-вспомогательного персонала кафедры имеют право:

- претендовать на моральное и материальное поощрение за успехи в труде;

- пользоваться услугами библиотек, социально-бытовых, лечебных и других структурных подразделений Университета в порядке, предусмотренном Уставом Университета, в соответствии с коллективным договором;

- обжаловать приказы и распоряжения администрации Университета в установленном законодательством Российской Федерации порядке.

5.7. Должностные обязанности работников кафедры устанавливаются в должностных инструкциях.

6. Ответственность кафедры

6.1. Ответственность за выполнение основных направлений деятельности кафедры несет заведующий кафедрой в соответствии с должностной инструкцией и трудовым договором.

6.2. Учебное и научное оборудование, приборы и материалы, вспомогательные средства, приобретенные или полученные кафедрой из любых источников, закрепляются за материально-ответственным лицом кафедры.

6.3. Работники кафедры несут ответственность за:

- неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязанностей в пределах, определенных должностными инструкциями и действующим трудовым законодательством Российской Федерации;

- правонарушения, совершенные в процессе осуществления своей деятельности, в пределах, определенных действующим законодательством Российской Федерации.

7. Реорганизация и ликвидация кафедры

7.1. Прекращение деятельности кафедры осуществляется путем ее ликвидации или реорганизации.

7.2. Переименование, реорганизация (разделение, присоединение, слияние, выделение) или ликвидация кафедры осуществляются приказом ректора на основании решения Ученого совета Университета. Этому предшествует процедура рассмотрения соответствующего представления, сделанного проректором или деканом факультета на заседании кафедры.

7.3. При реорганизации кафедры имеющиеся на кафедре документы по основной деятельности должны быть своевременно переданы на хранение кафедре(ам), возникшей(им) в результате реорганизации, а при ликвидации - в архив Университета.